

# Déclaration de conformité UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, déclare que la ou les machines suivantes :

N° de modèle	N° de série	Description du produit	Description de la facture
22972	400000000 et suivants	Trancheuse TRX-16	TRX-16 TRENCHER
22973	400000000 et suivants	Trancheuse TRX-20	TRX-20 TRENCHER
22974	400000000 et suivants	Trancheuse TRX-26	TRX-26 TRENCHER

Est/sont conforme aux directives suivantes :

2000/14/CE (Bruit), 2006/42/CE (Sécurité des machines), 2014/30/UE (CEM)

En outre, les accessoires/outils suivants sont conformes aux directives ci-dessous lorsqu'ils sont montés selon les instructions sur les modèles cités ci-dessus :

Modèle	Description	Directive	Modèle	Description	Directive
22975	Flèche de trancheuse de 61 cm	2006/42/CE	22484	Chaîne mixte 6 x 24	2006/42/CE
22976	Flèche de trancheuse de 91 cm	2006/42/CE	22487	Chaîne mixte 4 x 36	2006/42/CE
22977	Flèche de trancheuse de 122 cm	2006/42/CE	22491	Chaîne mixte 6 x 36	2006/42/CE
22464	Lame racleuse pour tranchée	2006/42/CE	22493	Chaîne mixte 4 x 48	2006/42/CE
22477	Lame racleuse pour tranchée	2006/42/CE	22495	Chaîne mixte 6 x 48	2006/42/CE
22480	Chaîne pour terre 4 x 24	2006/42/CE	22482	Chaîne pour roche 4 x 24	2006/42/CE
22483	Chaîne pour terre 6 x 24	2006/42/CE	22485	Chaîne pour roche 6 x 24	2006/42/CE
22486	Chaîne pour terre 4 x 36	2006/42/CE	22488	Chaîne pour roche 4 x 36	2006/42/CE
22490	Chaîne pour terre 6 x 36	2006/42/CE	22489	Chaîne pour roche 6 x 36	2006/42/CE
22492	Chaîne pour terre 4 x 48	2006/42/CE	22496	Chaîne Alligator 4 x 24	2006/42/CE
22494	Chaîne pour terre 6 x 48	2006/42/CE	22497	Chaîne Alligator 6 x 24	2006/42/CE
22481	Chaîne mixte 4 x 24	2006/42/CE	22498	Chaîne Alligator 4 x 36	2006/42/CE
			22499	Chaîne Alligator 6 x 36	2006/42/CE
			22978	Aléseur	2006/42/CE
			22980	Lame de remblayage	2006/42/CE

Données relatives à la Directive sur les émissions sonores (2000/14/CE) :

Modèle	Classification	Puissance acoustique mesurée (dBA)	Puissance acoustique garantie (dBA)	Incertitude	Régime moteur (tr/min)
22972	Trancheuse	103	107	3,75	3650
22973	Trancheuse	104	108	3,75	3650
22974	Trancheuse	103	107	3,75	3675

Déterminé conformément à la norme EN ISO 3744.

Évaluation de la conformité : Annexe V

La présente déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Certifié :



Joe Hager  
Directeur technique général  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
March 6, 2017

Représentant autorisé :

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

Tel. +32 16 386 659

Traduction du texte d'origine (FR)



# EU Specifications

## Puissance, masse et vibrations de la machine

Modèle	Puissance nominale (kW)	Masse de la machine <sup>‡</sup> (kg)	Vibrations au niveau des mains et des bras (m/s <sup>2</sup> )*		
			Main gauche Niveau	Main droite Niveau	Incertitude
22972	10	499	2,0	2,1	1,1
22973	13	538	2,1	2,3	1,1
22974	17	578	2,0	1,8	1,0

<sup>‡</sup> Avec réservoirs vides dans la configuration normale d'utilisation

\* Déterminé conformément à la norme EN ISO 20643

## Données acoustiques de la machine

Modèle	Pression acoustique (dBA) <sup>1</sup>	
	Niveau	Incertitude
22972	89	1
22973	90	1
22974	93	1

<sup>1</sup> Les niveaux pondérés A, tels que mesurés au niveau du poste de conduite, sont déterminés conformément à la norme EN ISO 11201.



**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.